

LIGJ
Nr. 117/2016

PËR RATIFIKIMIN E NDRYSHIMIT TË MARRËVESHJES SË HUAS NDËRMJET SHQIPËRISË DHE BANKËS NDËRKOMBËTARE PËR RINDËRTIM DHE ZHVILLIM PËR FINANCIMIN E PROJEKTIT “MODERNIZIMI I ASISTENCËS SOCIALE”, TË RATIFIKUAR ME LIGJIN NR. 84/2012

Në mbështetje të neneve 78, 83, pika 1, dhe 121, pika 1, të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

VENDOSI:

Neni 1

Ratifikohet ndryshimi i marrëveshjes së huas ndërmjet Shqipërisë dhe Bankës Ndërkombëtare për Rindërtim dhe Zhvillim për financimin e projektit “Modernizimi i asistencës sociale”, të ratifikuar me ligjin nr. 84/2012, sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij ligji.

Neni 2

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

Miraturar në datën 10.11.2016

Shpallur me dekretin nr. 9854, datë 17.11.2016, të Presidentit të Republikës së Shqipërisë, Bujar Nishani

Banka Botërore

BANKA NDËRKOMBËTARE PËR RINDËRTIM DHE ZHVILLIM SHOQATA PËR ZHVILLIM NDËRKOMBËTAR

1818 H Street N.W
Washington D.C. 20433
U.S.A

(202) 473-1000
Adresa kablllore: INTBAFRAD
Adresa kablllore: INDEVAS
_____, 2016

Sh.T. Arben Ahmetaj
Ministër i Financave
Ministria e Financave
Dëshmorët e Kombit
Nr. 4, Tirana
Republika e Shqipërisë

**Lënda: Republika e Shqipërisë: Projekti
për Modernizimin e Asistencës Sociale
(Numri i huas 8141-AL)**

AMENDIM
PËR MARRËVESHJEN E HUAS

Shkëlqesi,

I referohemi Marrëveshjes së Huas (Marrëveshja), të datës 6 qershor 2012, ndërmjet Republikës së Shqipërisë (Huamarrësi) dhe Bankës Ndërkombëtare për Rindërtim dhe Zhvillim (Banka Botërore), për projektin e sipërpërmendur. Në përgjigje të letrës suaj për Bankën Botërore, të datës 6 prill 2016, Banka Botërore propozon të amendohet Marrëveshja si më poshtë:

1. Tabela në seksionin IV.A.2 e skedulit 2 (Tërheqja e kësteve të huas) e Marrëveshjes amendohet si më poshtë:

Kategoria	Shuma e huas (e shprehur në euro)	Përqindja e shpenzimeve për t'u financuar (duke përfshirur taksat)
1. Pagesat për programin e shpenzimeve të pranueshme sipas pjesës 1 të projektit	35,115,000	Shuma për treguesin që lidhet me disbursimin (TLD) e përcaktuar në tabelën e aneksit të skedulit 2 të kësaj marrëveshjeje
2. Shërbimet e konsulentëve sipas pjesës 2 të projektit	2,790,000	100%
3. Komision për hapjen e huas (shpenzime menaxhimi)	95,000	Shuma që paguhet në përputhje me seksionin 2.03 të marrëveshjes në përputhje me seksionin 2.07 (b) të kushteve të përgjithshme
Totali	38 000 000	

2. Aneksi i skedulit 2 (Treguesi që lidhet me disbursimin (TLD) dhe shuma e TLD amendohet siç përcaktohet në dokumentin bashkëlidhur kësaj marrëveshjeje.

3. Shtesa (përkufizimet) e marrëveshjes amendohet si vijon:

a) Paragrafi 10 fshihet tërësisht dhe zëvendësohet me paragrafin më poshtë:

“MMSR” ka kuptimin Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë e Huamarrësit, “Si rrjedhojë, të gjitha referencat për “MPCS” të Marrëveshjes amendohen *mutatis mutandis*, që të lexohen “MMSR”.

4. Të gjitha dispozitat e tjera të Marrëveshjes që nuk janë amenduar, do të mbeten të pandryshuara dhe në fuqi dhe efekt të plotë.

Lutem konfirmoni miratimin e Huamarrësit për letrën e mësipërme të amendimit duke nënshkruar, me datën përkatëse dhe duke na dërguar kopjen bashkëlidhur të kësaj letre për amendimin. Kjo letër për amendimin do të hyjë në fuqi në datën në të cilën Banka Botërore i përcjellë Huamarrësit njoftimin e marrjes së letrës së Huamarrësit me njoftimin që zbatimi dhe përcjellja e kësaj letre amendimi është autorizuar sipas kuadrit ligjor apo ratifikuar siç parashikohet në legjislacionin shqiptar.

Me respekt,

BANKA NDËRKOMBËTARE
PËR RINDËRTIM DHE ZHVILLIM

Nga: _____

Tahseen Sayed

Menaxher për vendin

Republika e Shqipërisë

Miratuar:

Republika e Shqipërisë

Nga _____

Përfaqësuesi i autorizuar

Emri: _____

Titulli: _____

Data: _____

ANEKS I SKEDULIT 2
TREGUESI QË LIDHET ME DISBURSIMIN (TLD) DHE SHUMA E TLD

Numri	Treguesi që lidhet me disbursimin (TLD)	Shuma e TLD-së (shprehur në euro)
1	Të paktën 90 për qind e administratorëve socialë në të tria rajonet pilote trajnohen në zbatimin e formulës së unifikuar të pikëzimit për programin e ndihmës ekonomike.	1,045,000
2	Të paktën 80 për qind e familjeve në të tria rajonet pilote që marrin përfitimin për programin e ndihmës ekonomike janë shqyrtuar për kriteret e pranueshmërisë duke përdorur formulën e unifikuar të pikëzimit të rënë dakord me Bankën.	1,900,000
3	Të paktën 80 për qind e dosjeve të aplikantëve për ndihmë ekonomike në të tria rajonet pilote janë të plota dhe të pajtueshme me proceset e aplikimit dhe marrjes, duke përdorur formulën e unifikuar të pikëzimit të specifikuar në udhëzimet operative të ndihmës ekonomike të rënë dakord me Bankën.	1,900,000
4	Të paktën 80 për qind e familjeve në gjithë vendin që po përfitojnë nga programi i ndihmës ekonomike janë shqyrtuar për kriteret e pranueshmërisë, duke përdorur formulën e unifikuar të unifikuar të pikëzimit të rënë dakord me Bankën.	2,500,000
5	Kriteret e rishikuara të vlerësimit, procedurat e biznesit dhe marrëveshjet institucionale për Programin e Ndhmës për Personat me Aftësi të Kufizuara, bazuar në modelin social, zhvillohen dhe testohen paraprakisht.	1,900,000
6	Kriteret e vlerësimit, procedurat e biznesit dhe marrëveshjet institucionale për Programin e Ndhmës për Personat me Aftësi të Kufizuara, rishikohen bazuar në modelin social dhe këto rishikime konsultohen, miratohen dhe shpërndahen.	1,900,000
7	Të paktën 66 për qind e aplikimeve të reja dhe kërkesave për ricertifikim në dy zonat pilote janë vlerësuar/rivlerësuar, duke përdorur proceset dhe kriteret e rishikuara bazuar në modelin social	2,500,000
8	Faza e parë e SIM-së (Sistemit të Informacionit të Menaxhimit) të ndihmës ekonomike zhvillohet dhe testohet, duke përfshirë, modulet funksionale për një regjistër kombëtar të aplikantëve të ndihmës ekonomike, përzgjedhjes së familjeve që përmbushin kriteret e pranimit, regjistrimi, lëshimin e urdhrat të pagesës dhe raportimin.	2,090,000
9	Të paktën 90 për qind e njësive të pushtetit lokal (bashki/komuna) në të tria rajonet pilote përdorin Sistemin e Informacionit të Menaxhimit të automatizuar për të trajtuar regjistrimin për ndihmë ekonomike të aplikantëve, përzgjedhjen e përfituesve, regjistrimin në program dhe urdhrat e pagesës.	2,850,000
10	Informacioni për familje dhe/ose individë të regjistruar si përfitues në Sistemin e Informacionit të Menaxhimit të Ndhmës Ekonomike verifikohen me informacionin përkatës në të paktën 3 sisteme qeveritare informacioni (si: regjistri i taksave, punësimi, automjetet, regjistri i gjendjes civile dhe regjistrimi i bizneseve dhe sistemi i pensioneve).	2,850,000
11	Të paktën 90 për qind e njësive të pushtetit lokal (bashki/komuna) në	2,850,000

Numri	Treguesi që lidhet me disbursimin (TLD)	Shuma e TLD-së (shprehur në euro)
	gjithë vendin përdorin Sistemin e Informacionit të Menaxhimit të ndihmës ekonomike të automatizuar për të trajtuar regjistrimin për ndihmë ekonomike të aplikantëve, përzgjedhjen e përfituesve, regjistrimin në program dhe urdhrat e pagesës; dhe Sistemi i Informacionit të Menaxhimit i Ndhmës Ekonomike zgjerohet për të mbuluar funksionet e fazës së dytë, duke përfshirë një modul intelligence për biznesin për monitorim dhe vlerësim.	
12	Faza e tretë e Sistemit të Informacionit të Menaxhimit të Ndhmës Ekonomike zhvillohet dhe testohet, me funksione të zgjeruara që përfshijnë një modul për “Menaxhim të integruar të rasteve” dhe një lidhje me sistemin e Thesarit për të mundësuar një rakordim/përputhje të automatizuar të pagesave elektronike.	2,090,000
13	Faza e parë e Sistemit të Informacionit të Menaxhimit e Programit të Ndhmës për Personat me Aftësi të Kufizuara zhvillohet dhe testohet, duke përfshirë modulet funksionale për një regjistër kombëtar të aplikantëve të rinj të Programit të Ndhmës për Personat me Aftësi të Kufizuara dhe përfituesve ekzistues, vlerësimin e kriterëve të pranueshmërisë dhe ricertifikimit, regjistrimin në program, lëshimin e urdhrat të pagesës dhe raportimin.	2,090,000
14	Të paktën 66 për qind e aplikimeve të reja dhe kërkesave për ricertifikim të ardhura në dy zonat pilote janë trajtuar duke përdorur Sistemin e Informacionit të Menaxhimit të automatizuar.	2,850,000
15	Të paktën 75% e rasteve të mashtrimeve të dyshuara dhe gabimeve në ndihmën ekonomike hetohen nga inspektorët socialë në përputhje me legjislacionin dhe politikën e rishikuar të sanksioneve.	1,900,000
16	Zbatohet profilizim i bazuar në risk për të zbuluar gabimet dhe mashtrimet të ndihma ekonomike.	1,900,000